



Raport privind activitatea în cadrul Programului de Stat, etapa 2021

***Valorificarea științifică a patrimoniului lingvistic
național în contextul integrării europene,
cu cifrul nr. 20.80009.1606.01***

Institutul de Filologie Română „B. P.-Hasdeu” al MEC

***Prioritatea strategică: IV. Provocări societale
Director de proiect: Eugenia MINCU***

Acord de colaborare: Institutul de Matematică și Informatică „Vladimir Andrunachievici”

- **Scopul proiectului:** revalorificarea elementului static al limbii române, valorificarea textelor românești vechi; reactualizarea patrimoniului onomastic și a celui toponimic (subtema 3), identificarea elementelor dinamice ale limbii (inclusiv, 1924-1940); elucidarea fenomenelor lingvistico-terminologice, generatoare de modificări în limba română la nivelurile: morfologic, lexical, semantic, funcțional etc. (subtemele 1, 2, 3); salvagardarea arhivei dialectologice; digitalizarea și transliterarea în alfabet latin a textelor dialectale, a dicționarilor revalorificarea elementului static al limbii române (subtemele 1, 3), actualizarea profilului terminologic în limba română (subtemele 4 și 5); cultivarea limbii române (subtemele 1-5) etc.
- **Obiective și rezultate preconizate:**
- **Subtema 1. Cercetarea și valorificarea lexicului limbii române în context general românesc (responsabil grup – dr. Ana VULPE)** (în continuare – subtema 1). Crearea și dezvoltarea unei biblioteci virtuale de dicționare ale limbii române. Cercetarea și descrierea cuvintelor și sensurilor ultrarecente din vocabularul limbii române. **Lucrări preconizate:** *Dicționar explicativ al limbii române actuale (cu sinonime, antonime, paronime și exemple)* (lucrare colectivă), variantă electronică – 2021; *Tipuri de varietăți de limbă și aplicabilitatea acestora la limba română* (dr. L. Botnaru), studiu monografic (2022); *Mic dicționar etimologic al limbii române* (dr. hab. Marcu Gabinschi; redactor: dr. hab. V. Bahnaru) – 2021; *Dicționar de anglicisme recente* (dr. A. Vulpe, dr. L. Caraman-Căruntu) – 2023; **Subtema 2. Cercetarea și valorificarea științifică a patrimoniului lingvistic național** (responsabil grup – dr. Ion BĂRBUȚĂ) (în continuare – subtema 2). Elaborarea și definitivarea *Dicționarului de structuri sintactice*. Elaborarea studiului monografic *Structurile fundamentale ale limbii române și actualizările lor discursive*. **Lucrări preconizate:** *Structurile fundamentale ale limbii române și actualizările lor discursive* (lucrare colectivă), studiu monografic – 2022; *Dicționarul de structuri sintactice* (lucrare colectivă) – 2021;

Obiective și rezultate preconizate

- **Subtema 3. Valorificarea textelor manuscrise vechi. Salvagardarea tezaurului onomastic. Motivologia – o nouă direcție în lingvistica europeană (responsabil grup – dr. hab. Angela SAVIN) (în continuare – subtema 3) **Componenta Istoria limbii și sociolingvistică:** Componenta *Istoria limbii și sociolingvistică*: a) inventarierea unităților polilexicale stabile conform criteriului motivațional; b) cercetarea aspectului morfologic al ms. *Sandipa*; c) cercetarea raportului *limbă-identitate* în sociolingvistica migrației, a fenomenelor *imaginarul colectiv*, *stereotipurile* etc., prezente în procesul de adaptare a migranților la noile condiții de viață; d) aplicarea principiului metodologic funcțional-semantic la investigarea sensurilor informativ-comunicative reale; **Componenta Dialectologie:** elaborarea și testarea programului de transliterare în alfabet latin a textelor dialectale, publicate cu caractere chirilice; elaborarea versiunii digitale preliminare a textelor dialectale cu caractere latine (volumul I); revizia primară a textelor dialectale, transliterate în alfabet latin. Stabilirea regulilor de transcriere literarizată a textelor dialectale; începerea procesului de transpunere a textelor dialectale în formă literarizată; **Componenta Onomastică:** a) colectarea și sistematizarea unităților onimice. Întocmirea repertoriului de ghid; b) selectarea materialului de fapte pentru crearea bazei de date a numelor de familie provenite de la nume botez. Crearea bazei de date a numelor de familie provenite de la nume botez. **Lucrări preconizate:** *Mic dicționar etimologic al limbii române* (dr. hab. Marcu Gabinschi, lector – dr. Liliana Popovschi) – 2021; *Structuri semantico-sintactice cu plusvalență* (dr. P. Butuc) – 2021; *Tipologia numelui de familie: semantică și structură* (dr. V. Răileanu) – 2022; *Sandipa. Un vechi manuscris românesc* (dr. G. Verebceanu), studiu monografic – 2023; *Dicționar de unități polilexicale stabile motivate în limba română* (dr. hab. A. Savin) – 2023.**

Obiective și rezultate preconizate

Subtema 4. Valorificarea patrimoniului terminologic național. Cercetarea limbajelor specializate (responsabil grup – dr. hab. Inga DRUȚĂ) (în continuare – subtema 4). Documentarea în domeniul limbajelor specializate. Identificarea surselor relevante pentru *Dicționarul poliglot de marketing*, *Dicționarul poliglot de branding*. Definirea termenilor în limba română. **Lucrări preconizate:** *Dicționar poliglot de marketing* (lucrare colectivă) – 2022; *Dicționar poliglot de branding* (lucrare colectivă) – 2023; **Subtema 5. Valorificarea profilului terminologic în limba română în contextul internaționalizării, standardizării și unificării terminologiilor (în baza limbilor savante, greacă și latină)** (responsabil grup – dr. hab. Eugenia MINCU) (în continuare – subtema 5). Elaborarea repertoriului teoretic al *Dicționarului poliglot de aforisme și expresii latine* (lucrare colectivă). Sistematizarea corpusului aforistic savant greco-latin. Elaborarea repertoriului teoretic al *Studiului de metaforă. Mic dicționar de termeni-metaforă*. Identificarea termenilor-metaforă prezenți în limbajele specializate. Definitivarea și editarea culegerii *Ființa cuvântului. Limba română: corectitudine și controverse* (lucrare colectivă), culegere de tablete de etimologizare și de cultivare a limbii, vol. 1, 2021 (lucrare per proiect). Elaborarea tabletelor de etimologizare și de cultivare a limbii. Dezvoltarea și administrarea site-ului *LogosPlus*. **Lucrări preconizate:** *Dicționar poliglot de aforisme și expresii latine* (lucrare colectivă) – 2022; *Studiu de metaforă. Mic dicționar de termeni-metaforă* (lucrare colectivă) – 2023; *Dicționar de termeni ELA, destinat profesorilor de LLR/limbi și literaturi* (dr. hab. V. Pâslaru) – 2023.

Lucrări preconizate la nivel de proiect:

- *Ființa cuvântului. Limba română: corectitudine și controverse* (lucrare colectivă), culegere de tablete de etimologizare și de cultivare a limbii, vol. 1, 2021; vol. 2, 2022.

Rezultatele principale obținute în anul 2021

- **Subtema 1 (responsabil grup dr. Ana VULPE).** A fost editat *e-DEGE-ul (Dicționar explicativ al limbii române actuale, variantă electronică)* (autori: dr. A. Vulpe, dr. M. Onofraș, L. Vrabie, dr. L. Botnari, dr. L. Căruntu-Caraman, 2021; realizare – 100%). Lucrul asupra dicționarului a implicat următoarele activități: revizia finală a relațiilor sinonimice, paronimice, de variante, pronunție prezentate în articole lexicografice (literele R-Z); identificarea și completarea articolelor lexicografice cu material ilustrativ la nivel de definiție (literele A-Z, circa 3000 de pagini de dicționar); revizia finală a materialului ilustrativ, prezentat de autori (dr. A. Vulpe); machetarea materialului lexicografic; lecturarea finală a dicționarului. Dicționarul se face util în procesul de predare-învățare a limbii române (elevi, studenți, inclusiv alolingvi, profesori), în actul de traducere (traducători), în diverse acte comunicative (ziariști etc.) și cuprinde o serie de completări, rectificări referitoare la lista de cuvinte (sub aspectul neologizării vocabularului), precizări de ordin semantic (de echivalență și de opoziție), la nivel de definiții și multe altele; poate fi considerat un dicționar de tip bibliotecă (include o informație variată: partea explicativă, dar și recomandări de pronunție, de silabație, de ortografie, de corectitudine, dificultăți morfologice, variante, etimologie, mărci stilistice, domeniale etc.). Definiția este urmată de elementele de echivalență sau/și opoziție respective, adică cititorul are la dispoziție sinonimele sau/și antonimele cuvântului, sau sensului; fără a fi necesară consultarea altor tipuri de dicționare.
- Continuă elaborarea studiului monografic *Tipurile de varietăți de limbă și funcționarea acestora în limba română (dr. L. Botnari, 2022, realizare 75%)* – au fost identificate gramaticile vechi, elaborate pe teritoriul RSSM, în perioada 1827-1992 (Ștefan Margela, Ioan Doncev, manualele școlare etc.), au fost consultate unele dintre acestea, identificând particularitățile fonetice, ortografice, morfologice și lexicale ale limbii; a fost schițată repartizarea limbii în funcție de dimensiunile variaționale identificate).

Rezultatele principale obținute în anul 2021

- Continuă elaborarea *Dicționarului de anglicisme recente* (dr. L. Caraman-Căruntu, dr. A. Vulpe, 2023; realizare 50%). În acest context, s-a acumulat și s-a stabilit inventarul de cuvinte; s-au elaborat articole lexicografice (literele A-I).
- **Au fost scanate, convertite, confruntate circa 350 de pagini** (L. Vrabie, literele S-T; drd. E. Brăguță, literele C, D, E, F, G, H; drd. C. Serdeșniuc, literele I, Î, J, V, Z) din *Dicționarul explicativ uzual al limbii române*, Chișinău, 2009 (lecturare – dr. A. Vulpe).
- **A fost creată și dezvoltată platforma dex.ifr.md** (drd. Tudor Bumbu, Institutul de Matematică și Informatică „Vladimir Andrunachievici”); a fost proiectată baza de date relaționale *dex-online* cu tabelele: *dicționare*, *cuvinte*, *utilizatori*; au fost dezvoltate următoarele funcționalități: adăugarea și editarea cuvintelor cu atributele: *cuvânt-titlu*, *descriere lexicografică*, *sinonime*, *antonime*, *paronime*, *alte informații despre cuvânt*; au fost adăugate și editate dicționare cu atributele: *titlul dicționarului*, *descrierea (autorii și conținutul)*, *instituția autorilor* etc. Alte oportunități: înscrierea și autentificarea lexicografilor; căutarea cuvintelor după cuvântul-titlu; afișarea tabelară a cuvintelor; selectarea cuvântului zilei în mod aleatoriu și afișarea în pagina utilizatorului etc. (dex.ifr.md); a fost elaborat un sistem de convertire a dicționarului din format MS Word în format JSON, pentru încărcarea ulterioară direct pe platforma respectivă: a fost încărcat *Dicționarul de sinonime al limbii române* (peste 10 000 de cuvinte-titlu) și *Dicționarul explicativ uzual al limbii române* (circa 25 000 de cuvinte-titlu).
- Au fost stabilite reperele de identificare și de selectare a inovațiilor lexicale. S-au analizat materiale din *mass-media*, în vederea identificării și a excerptării inovațiilor lexicale. Au fost identificate și au fost excerptate o serie de inovații ultrarecente (aproximativ 100). **S-a completat *Indicele bibliografic „Lingvistica în Republica Moldova” (2012- 2021)***. S-a analizat limbajul presei tipărite și electronice, al altor texte destinate publicului larg din ultimii 6-7 ani (dr. A. Vulpe, dr. M. Onofraș, dr. L. Botnari). Au fost identificate (în contexte) 50 de inovații semantice. **Au fost elaborate și furnizate 22 de tablete de cultivare a limbii pentru site-ul *LogosPlus***. **Au fost revăzute toate tabletele (35) în vederea publicării în culegere** (dr. A. Vulpe, dr. M. Onofraș, dr. L. Botnari). **A fost redactat și pregătit pentru editare *Micul dicționar etimologic al limbii române* (autor: dr. hab. Marcu Gabinschi; redactor: dr. hab. Vasile Bahnaru, realizare 100%, 2021).**

Rezultatele principale obținute în anul 2021

- **Subtema 2 (responsabil grup dr. Ion Bărbuță).** Au fost în vizor două lucrări importante: 1) studiul monografic ***Structurile fundamentale ale limbii române și actualizările lor discursive, lucrare colectivă, 2022 (realizare 75%)***. Pe baza informației extrase din literatura de specialitate și pornind de la analiza faptelor de limbă, au fost elaborate paragrafele 1-6: au fost analizate două tipuri de conversație – dialogul socratic și interviul de explicitare; au fost selectate din opere literare și din alte surse structurile sintactice folosite în limba română pentru realizarea actelor de vorbire indirecte (asertiunea, întrebarea și cererea indirectă); au fost stabiliți factorii extralingvistici ce contribuie la formarea actelor de vorbire indirecte. A fost cercetat fenomenul transferului ilocuționar în cazul actelor de vorbire indirecte; 2) ***Dicționarul de structuri sintactice, lucrare colectivă, 2021 (realizare 100%)***: *Dicționarul* urmărește inventarierea și descrierea enunțurilor constituite prin actualizarea valențelor obligatorii ale verbelor din limba română și combină un dicționar explicativ, înglobând în calitate de cuvinte-titlu cele mai frecvente verbe ale limbii române și un manual de sintaxă. Realizarea unui astfel de dicționar presupune luarea în considerare a corelației stabilite în procesul funcționării limbii dintre lexic și gramatică. Acest aspect face posibilă relevarea dependenței modului de organizare a structurilor sintactice de semantica elementelor constitutive. Este vorba în acest caz de specificul semantico-sintactic al verbului predicat și de natura semantică a determinanților selectați de acesta. Combinând cele două modalități de descriere a limbii, perspectivă lexicală și cea gramaticală, *Dicționarul* în cauză se plasează, în egală măsură, în sfera lexicografiei și în cea a gramaticii.
- Prin structura și conținutul său, se mizează pe integrarea informațiilor din domenii precum semantica lexicală și sintaxa semantică, ceea ce face posibilă clarificarea raporturilor dintre aceste domenii, în special, dintre semantica verbelor și structura semantico-sintactică a enunțurilor din limba română.
- Structura *Dicționarului*. Lucrarea cuprinde o *parte introductivă* și *dicționarul propriu-zis*. Introducerea prezintă principiile de întocmire a dicționarului și o schiță de structură a dicționarului (macrostructura) și a articolului de dicționar (microstructura), ținând seama de specificul unităților descrise într-o astfel de lucrare.
- Scopul *Dicționarului* este nu doar să prezinte o listă de enunțuri construite prin actualizarea structurii actanțiale a verbelor, ci să **inventarieze structurile-tip ale enunțurilor posibile în limba română, acestea fiind modelate și sistematizate atât din perspectiva semanticii lexicale, cât și din perspectivă sintactică**. A fost redactat și editat *Dicționarul de structuri sintactice*.

Rezultatele principale obținute în anul 2021

- **Subtema 3 (responsabil grup dr. hab. Angela SAVIN). Componenta *Istoria limbii și sociolingvistică*:** a) a fost format *fișierul cu privire la unitățile polilexicale stabile din punctul de vedere al motivației intralingvistice și a celei extralingvistice*: s-a continuat identificarea și fișierea unităților polilexicale stabile, în vederea repartizării lor prin prisma motivației intralingvistice și a celei extralingvistice. În perioada preconizată s-a lucrat la fișierea unităților polilexicale stabile, cu motivație externă și internă. S-a propus ca prin intermediul unităților polilexicale stabile (locuțiuni și unități frazeologice) să se găsească explicația motivației semnului glotic versus unitățile polilexicale stabile. În cazul celor din urmă, motivația se explică atât prin factori lingvistici, cât și prin cei extralingvistici, făcându-se trimiteri la informația de natură mitologică, istorică, literară. Sunt aduse exemple din opere literare, publicistică cu locuțiunea sau frazeologismul din articolul de dicționar respectiv. Sunt prezentate imagini la fiecare articol de dicționar, care ilustrează semantica unității polilexicale stabile respective (***Dicționar de unități polilexicale stabile motivate în limba română* (dr. hab. A. Savin, 2023; realizare 50%)**); b) pe baza materialului de limbă excerptat, a fost obținut un tablou general descriptiv al trăsăturilor morfologice privind formele părților de vorbire flexibile și neflexibile, atestate în textul romanului popular *Sandipa* (manuscris românesc 824, datat în 1798 și păstrat la Biblioteca de Stat Rusă, Moscova). Descrierea particularităților lingvistice oferă posibilitatea de a urmări tendința de evoluție a limbii de la sfârșitul secolului al XVIII-lea, textul analizat constituind o legătură între perioada veche și perioada modernă a românei literare (***Sandipa. Un vechi manuscris românesc*; dr. G. Verebceanu, 2023; realizare 50%**); c) s-a dovedit în timp, pe baza unor cercetări de teren, că **modul de comportament al migranților români este influențat de valorile, normele și reprezentările caracteristice societății din care provin, iar din moment ce s-au stabilit cu traiul într-un mediu socio-cultural nou se confruntă cu numeroase bariere de comunicare, ca urmare a necunoașterii limbii și culturii țării de adopție, cu repercusiuni asupra procesului de adaptare și de integrare** (dr. Inna Negrescu); d) s-au obținut o clasificare semantică parțială a unităților sintactice propoziționale și frastice; a fost continuată clasificarea semantică a unităților sintactice propoziționale și frastice; au fost determinate structurile semantico-sintactice cu plusvaloare ale E.P.S; au fost cercetate apozitia și adresările: coincidențele semantico-sintactice și structural-gramaticale; a fost editat studiul monografic ***Structuri semantico-sintactice cu plusvalență* (dr. P. Butuc, 2021; realizare 100%)**.

Rezultatele principale obținute în anul 2021

- **Componenta *Dialectologie*:** A fost elaborat și testat programul de transliterare în alfabet latin a textelor dialectale, publicate cu caractere chirilice, dialectologii contribuind prin: a) precizarea și ilustrarea cu exemple a regulilor de transliterare a caracterelor chirilice în caractere latine; b) elaborarea mostrelor de texte dialectale transliterate în alfabet latin (p. 123-132); c) verificarea și pregătirea de texte dialectale pentru transliterarea automată de probă (p. 8-45, 123-132); d) verificarea și corectarea textelor dialectale după transliterarea automată de probă (p. 8-45, 123-132); e) revizuirea regulilor de transliterare a caracterelor chirilice în caractere latine, după testarea programului de transliterare automată. A fost elaborată versiunea digitală preliminară a textelor dialectale cu caractere latine (volumul I); a fost efectuată revizia primară a textelor dialectale, transliterate în alfabet latin (volumul I). Au fost stabilite regulile de transcriere literarizată a textelor dialectale și a fost realizată literarizarea a 40 de pagini de texte dialectale (varianta manuscrisă) (*Texte dialectale, vol. I; dr. L. Popovschi în colaborare cu L. Malahov, Institutul de Matematică și Informatică „Vladimir Andrunachievici”, 2023; realizare 50%*).
- **Componenta *Onomastică*:** a) au fost explorate materialele anchetelor de teren, au fost cercetate surse documentare istorice și de arhivă, în vederea **stabilirii vechimii localităților și evidențierii particularităților evolutive ale sistemului toponimic zonal** (dr. hab. A. Eremia); b) în urma cercetărilor întreprinse, s-a constatat că numele de familie provenite de la nume de botez (masculine și feminine) se prezintă ca nume personale primare (*Tipologia numelui de familie: semantică și structură, dr. V. Răileanu, 2022; realizare 75%*).
- Au fost elaborate tablete de cultivare a limbii.

Rezultatele principale obținute în anul 2021

- **Subtema 4 (responsabil grup dr. hab. Inga DRUȚĂ).** Fondul terminologic al unei limbi este inclus sumar în dicționarele generale, explicative sau de alt tip. Un dicționar poliglot de termeni, elaborat conform exigențelor moderne, este o sursă excelentă de cunoaștere a limbajelor specializate. Prin elaborarea lucrării ***Dicționar poliglot de marketing (2022, realizare 75%)***, se pune la dispoziția specialiștilor din Republica Moldova, dar și a publicului larg, un amplu inventar de termeni și definiții dintr-un domeniu extrem de important la ora actuală. Crearea unui astfel de dicționar în Republica Moldova va contribui la însușirea mai eficientă a terminologiei naționale, pentru a fi asigurată funcționarea limbii române sub toate aspectele ei de toți cetățenii țării noastre. *Dicționarul* este un instrument valoros în vederea transferului eficient de cunoștințe dintr-o cultură în alta, care va facilita dialogul interlingvistic și intercultural. În 2021, echipa de proiect a definit **2845** de concepte din marketing în limba română. Au fost elaborate 5 tablete de cultivare a limbii și 550 de avize de etimologizare a numelui și a prenumelui.

Rezultatele principale obținute în anul 2021

- **Subtema 5 (responsabil grup dr. hab. Eugenia MINCU).** A fost elaborat *Dicționarul poliglot de aforisme și expresii latine* (lucrare colectivă; dr. hab. E. Mincu, dr. D. Macovei, drd. N. Rotaru, msd. C. Negru; 2022; realizare 75%): a fost finalizată echivalarea corpusului aforistic savant (20 de litere: A-V: 2485 de aforisme și expresii latine). A fost definitivat *Repertoriul teoretic* al *Dicționarului*. Revalorificarea spiritualității antice, conservate în corpusul aforistic savant, este obiectivul prezentei lucrări lexicografice: actualizarea aforismelor și a expresiilor latine, echivalarea acestora în limbile română, engleză, germană, franceză, spaniolă, italiană, rusă, bulgară (dată fiind poziția inter-/translingvistică a aforismelor și a expresiilor latine), propunerea unor abordări ale corpusului aforistic, din perspectivele ontologică, gnoseologică, deontologică (acestea fundamentează ideea valorilor universale), identificarea criteriilor de clasificare a corpusului aforistic etc. Prin tematica sa, *Dicționarul* este destinat Omului de toate vârstele (copii, maturi etc.), de toate profesiile, implicat în multiple activități, inclusiv în cele de a învăța și de a cunoaște etc. *Dicționarul* tratează aspecte aplicative ale corpusului aforistic savant și relevă modalitățile de funcționare *in vivo*. Totodată, este relevată funcția terminologică a aforismelor și a expresiilor latine, dar și funcția comunicativă.
- A continuat elaborarea lucrării *Studiu de metaforă. Mic dicționar de termeni-metaforă* (lucrare colectivă: dr. hab. E. Mincu, drd. N. Rotaru, msd. C. Negru; 2023, realizare 50%); au fost definiți și explicați 40 de termeni-metaforă. A fost elaborat *Repertoriul teoretic* al lucrării. Sunt reflectate noțiunile de nominație și de denominație în explicarea procesului de „creare” a metaforei. Sunt analizați termeni-metaforă în funcție de anumite criterii de clasificare. Este elucidată metafora ca unul dintre cele mai productive procedee de formare a termenilor.
- **Au fost stabilite conceptele definatorii ale ELA; au fost definiți termeni (lirerele C-M) (dr. hab. V. Pâslaru, 2023; realizare 50%).**

Rezultate cuantificabile pentru anul 2021

- Publicații: 74 de lucrări științifice** (inclusiv, **1 studiu monografic de monoautor** (*Structuri semantico-sintactice cu plusvalență* (autor: dr. P. Butuc); **3 dicționare** (*Dicționar explicativ al limbii române actuale* (lucrare colectivă), variantă electronică; *Mic dicționar etimologic al limbii române* (dr. hab. Marcu Gabinschi); *Dicționar de structuri sintactice* (lucrare colectivă); **1 lucrare științifico-didactică** (*Ființa cuvântului: Limba română: corectitudine și controverse* (lucrare colectivă); **68 de articole în reviste naționale și internaționale** (8 articole în reviste din străinătate recunoscute, 17 articole în reviste din Registrul Național al revistelor de profil, categoria B, 8 articole în alte reviste naționale, 1 articol în culegere de lucrări științifice editate în Republica Moldova, 3 articole în lucrările conferințelor științifice internaționale (peste hotare), 23 de articole în lucrările conferințelor științifice internaționale (Republica Moldova), 5 articole în lucrările conferințelor științifice naționale cu participare internațională, 1 articol în lucrările conferințelor științifice naționale, 1 teză la o conferință științifică, 2 lucrări științifico-metodice și didactice.
- Articole de popularizare – 14; emisiuni Tv și Radio – 26.
- NB! ELABORAREA de Articole lexicografice (dicționare elaborate)**



Rezultate cuantificabile pentru anul 2021

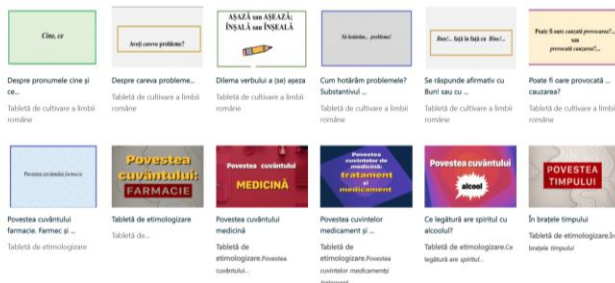
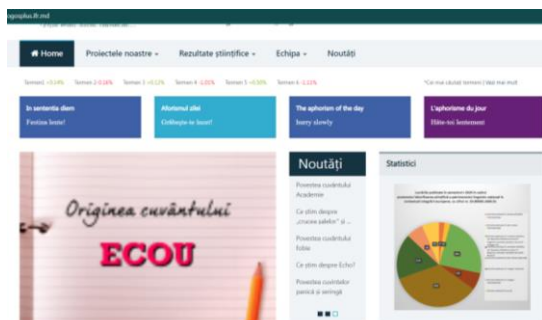


- **Editare:**
- 3 ediții (nr. 1, nr. 2, nr. 3, 2021) ale revistei *Philologia*
- Culegerile *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european*, cu genericul *Eugeniu Coșeriu: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori și Lecturi In memoriam acad. Silviu Berejan*

Rezultate cuantificabile pentru anul 2021

Etimologie, normă și cultivare a limbii române

Realizarea a **550** de avize de etimologizare a numelor și a prenumelor. Avizele explică și arată varianta corectă a numelor și a prenumelor.



- Dezvoltarea site-lui *LogosPlus* (logosplus.ifr.md): tablete de etimologizare și de cultivare a limbii (tablete de cultivare a limbii române (**119** tablete Word, distribuite în secțiunile: *Fonetică, ortografie, punctuație, Morfologie, Lexic și semantică, Sintaxă*), **34** de tablete video de etimologizare (**14**) și de cultivare a limbii (**20**); secțiunea *Dicționare online* cuprinde platforma de administrare a dicționarelor electronice elaborate (*dex.ifr.md*): *Dicționarul de sinonime al limbii române* (peste 10 000 de cuvinte-titlu) și *Dicționarul explicativ uzual al limbii române* (peste 30 000 de cuvinte-titlu) (*dex.ifr.md*).

A fost elaborată versiunea digitală preliminară a textelor dialectale cu caractere latine (*Texte dialectale*, volumul I)

Solotvino (2)

Obiceiuri la nuntă

mai întîi mărg batrîni¹ la fătă a peţî...// şi dăcă întră/
zîc: „...trêçîţ şi hodiniţ la noi”// dac_neg-am pus a hodini/
apî întrebăm: „am auzît c-avêţ o fătă d'e mărităt”// peţitórii
întrîbă zăştrîa// „cî-i dai d'e zăştri la fătă?”// cări ê-o
avût o dat: cări o dat bói/ vâc/ pămînt – amú nu sînt d'e êc-
li// amú sâ dă: pérhe/ bútur¹/ bán! şi cări cî au/ acéja dáu//
dúpa cî s-o aflăt hîne cu peţîtu/ cu zăştrîa/ apoi s-o gră-
ft s-o mârş la pópa a da mîna// dúpă ê-o_da_mîna la pópa/ o
înîft_acásă/ o molătuít²/ o făcút moločág³// apói a dóy-zî
mărg la cânţălărîji⁴ a bagá zîlîi⁵// după cî o bagát zîlîi/
o trecút zîlîi/ apói o jurát la cânţălărîji/ ş-apói o înîft_
acásă şi sâ prîgăt'fî_d'e nuntă// s-o pregăt'fî d'e nuntă/ ş-apú
o făcú_mîncăr: curét' implút/ plăcîntă/ zámă/ fânçur⁶/ pa-
lîncă⁷// ş-apói la mînrê o fo_sára jóculu/ şî la mînrê şî
la mînrîsă/ mai dimúlt/ o fo_sára jóculu// la mînrê s-o
cusú_stîagu// s-o strîps acoló fête/ fečór⁸/ hegeduş⁹ s-o

¹ bútur¹ - mobilă

² o molătuít - au petrecut

³ moločág - petrecere

⁴ cânţălărîji - biroul de înregistrare a căsătoriilor

⁵ a bagá zîlîi – timpul, ce se dă tinerilor logodiţi pînă a
fi înregistraţi legitim

⁶ fânçur¹ - gogoaşe (copturi)

⁷ palîncă - rachiu de casă, ţuică

⁸ fečór¹ - flăcăi

⁹ hegeduş – vornice

jucát/ o molătuít// la vo zê/açi/ unsprazáçi časur¹/ apoi s-o
cusú_stîagu/ dînt-o coj'á/êlcă¹⁰ şi dîn şerîncê¹¹// aşé o fost/
o rúdă o kemát_o coj'êlcă ş-aíca cōsă_stîagu şi şerîncê ró-
şî.../ şî-o cunúnă o pus pă stîag şi la on_cápăt î-on struţ¹²
d'e grîu – acéla-î stîagu// după cî s-o gatát di cusú_stîagu/
o jucát on joc di sârît şî_unu di-îvîrtít la mînrê/ ş-apói
s-o luát cu toţ/ cu hegedúş/ cu toţ/ şi s-o du_la mînrîa-
să// acoló iar o jucát cît'-on joc di sârît şi_unu di-îvîr-
tít// ş-apói o pus în cîná pă toţ... şi s-o dus acásă şi ômi-
ni/ găzdili căsîi s-o culcát ş-o durînt// dimiñátă s-o
sculát şi iar s-o-ncepút nunta/ péste zî şi iará tătă zîya
duc fiméj-n_nuntă/ fărîná cu ôyă/ curét' cu pécîhê¹³/ túrtă
cu mînrê/ ţúcur¹⁴/ rişcă¹⁵/ cări cî vrié şi cî pôte// ş-apói...
o gatát mînrîi şi s-o dus la cununîje// s-o cununát/ apói o
mârş tătă nunta la mînrîsă// tătă nunta inhé la mînrîsă//
cîn_sosăsc la mînrîsă/ la pörtă/ găzdili căsîi staş cu párl/
cu fûrê/ cări cu cî au/ şi nu li dau vóje să între: i-ntrîbă
să să róje d'e iertăre [?]: „ni rugăm/ făcîţ hîne să ne năpus-
tîţ¹⁶// ş-apói_îi năpóstă-n_ocól¹⁷// dăcă-î năpóstă-n_ocól/ li dă
la doj ômin¹ ori fečór... o plăcîntă aşé s-o fîyă doj aşé şi
tătă róta să jôce şi să-îcunjóre şi cîne a o pôte apucá cu gú-

¹⁰ coj'á/êlcă - furcă de tors

¹¹ şerîncê - şalinci

¹² struţ - mănunchi

¹³ pécîhê - carne

¹⁴ ţúcur¹ - bomboane

¹⁵ rişcă¹⁵ - orez

¹⁶ ne năpustiţ - să ne daţi voie să intrăm

¹⁷ ocól - curtea casei, ogradă

Nivelul de finanțare a proiectului în 2021 / Infrastructura de cercetare

Anul	Planificat/Aprobat	Executat	Cofinanțare
2021	2 881,4	Până la 21.11.2021 – 2 533,7	

Cheltuieli, mii lei				
Denumirea	Cod		Anul de gestiune	
	Eco (k6)	Aprobat	Modificat +/-	Precizat
Remunerarea muncii angajaților conform statelor	211180	2165.9		2165.9
Contribuții de asigurări sociale de stat obligatorii	212100	628.1		628.1
Deplasări în interes de serviciu peste hotare	222720	13.0	-13.0	0.0
Servicii de editare	222910	57.4	+13.0	70.4
Servicii de protocol	222920	3.0		3.0
Indemnizații pt incapacitate temporară de muncă	273500	6.0		6.0
Procurarea materialelor de uz gospodăresc și rechizitelor de birou	336110	8.0		8.0
Total		2881.4		2881.4

- **Utilizarea infrastructurii de cercetare existente**
- În activitatea de implementare a proiectului, cercetătorii beneficiază de 10 calculatoare (nivel sporit de uzare, anii 2003-2004), 6 imprimante (nivel mediu de uzare), 1 scanner (nou, achiziționat din surse financiare din proiectele noninstituționale, utilizat în procesul de digitalizare a dicționarelor).
- În cadrul proiectului, a fost creat și dezvoltat site-ul *LogosPlus*, care reflectă rezultatele științifice obținute de către cercetătorii Institutului, inclusiv din proiect.

Potențialul științific. Pregătirea cadrelor în anul 2021

- În implementarea proiectului sunt implicați 29 de cercetători științifici (20,5 de unități), dintre care doctori habilitați – 8; doctori – 11; doctoranzi – 3 etc.; din 29 de cercetători, 8 sunt tineri cercetători.
- Sesiunea de formare *L'enseignement supérieur et la recherche face au défi du distanciel: état des lieux et perspectives* din cadrul proiectului internațional „La fortification des capacités de recherche interdisciplinaire du patrimoine culturel-linguistique”. 19-20 mai 2021, organizat de Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC (animator: Halyna Kutasevich, Universitatea Națională „Yuriy Fedkovych” din Cernăuți, Ucraina).

Alte formări: *Tehnici de eficientizare a procedurii de digitalizare*, organizată de Institutul de Filologie Română „B. P.-Hasdeu” în colaborare cu Institutul de Matematică și Informatică „Vladimir Andrunachievici”, martie 2021; *Tehnici de eficientizare a procedurii de transliterare*, organizată de Institutul de Filologie Română „B. P.-Hasdeu” în colaborare cu Institutul de Matematică și Informatică „Vladimir Andrunachievici”, aprilie 2021; *Zi de Informare COST* „COST online Info Day – Moldova”, 16 martie 2021, organizat de Ministerul Educației și Cercetării în comun cu Asociația COST; *Pregătirea dosarelor de atestare. Aspecte tehnice*, 24 martie 2021, organizat de ANACEC; *Formarea pentru experți ANACEC la evaluarea externă în vederea acreditării programelor de studii superioare de master*, 21.01.2021; *Aspecte privind evaluarea revistelor în Republica Moldova*, organizat de ANACEC, 15.04.2021 etc.

24 de participări la diverse formări (nivel național – 16, nivel internațional – 8), 2 participări la concurs (AUF, Cluj)

Colaborare la nivel național în anul 2021

- **Institutul de Matematică și Informatică „Vladimir Andrunachievici”**, director dr. Inga Țițchiev (colaborare per proiect): în baza *Acordului de colaborare* sunt realizate activități de digitalizare și transliterare (Subtema 3), dezvoltarea platformei *dex.ifr.md* (Subtema 1).
- **Universitatea de Stat a Moldovei**: cercetătorii Institutului sunt membri ai Seminarului de profil (dr. hab. E. Mincu); membri ai comisiei de îndrumare (dr. hab. E. Mincu); membri ai Școlii doctorale USM (dr. hab. I. Druță, dr. hab. A. Savin, dr. hab. E. Mincu, dr. hab. V. Bahnaru etc.); conducători de doctorat (Școala doctorală USM); parteneri în desfășurarea Conferințelor etc.
- **Universitatea Liberă Independentă din Moldova**: cercetătorii Institutului sunt membri ai Seminarului de profil (dr. hab. E. Mincu, dr. hab. A. Savin); membri ai comisiei de susținere (dr. hab. E. Mincu, dr. A. Vulpe).
- **ANACEC**: participări la formări (dr. hab. E. Mincu, dr. V. Răileanu, drd. N. Rotaru); membru ANACEC (dr. hab. A. Savin).
- **Axial TV**: în baza *Acordului de colaborare*, au fost realizate 20 de emisiuni *Cultivarea limbii române* <https://logosplus.ifr.md/index.php/emisiunea-cultivarea-limbii-romane>
- **Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți**: parteneriat în organizarea și desfășurarea conferințelor.
- **USMF „Nicolae Testemițanu”**: *Cunoaștem și explorăm medicina în limba română*; formator: dr. hab. Eugenia Mincu - *Medicina care ne iubește*, 22 octombrie 2021.
- **Academia de Științe a Moldovei**: parteneri în desfășurarea Conferințelor etc.

Colaborări științifice internaționale

- **Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași, România:** parteneriat în organizarea și desfășurarea conferințelor;
- **Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”, Cluj-Napoca, România:** parteneriat în organizarea și desfășurarea conferințelor;
- **Universitatea Națională „Yuriy Fedkovych” din Cernăuți, Ucraina:** parteneriat în organizarea și desfășurarea conferințelor;
- **Agencia Universitară Francofonă:** formări, cursuri etc. în cadrul proiectelor noninstituționale;
- **Colaborări la nivel de Diasporă:** ciclu de prezentări ale lectoratelor de limba română din Universitățile din Tunisia, Germania, Azerbaidjan, Ungaria, Italia, Canada, Polonia, Slovacia, Cehia, prezentate de universitari care reprezintă Institutul Limbii Române din București: „Limba română în lume” - dr. Iosefina BLAZSANI-BATTO, Universitatea de Limbi Străine din Azerbaidjan, Baku, dr. Loredana Nicoleta ILIE, Universitatea „Adam Mickiewicz” din Poznań, Polonia, dr. Iulia COSMA, Universitatea din Padova, Italia, Iudit CĂLINESCU, Universitatea din Szeged, Ungaria, dr. Marius MIHEȚ, Universitatea „Comenius”, Bratislava, Slovacia, dr. Crina BUD, York University Toronto, Canada, dr. Anca GÂȚĂ, Universitatea Johannes Gutenberg-Mainz, Germania, Nicolae-Adrian HENȚ, Universitatea Carolina din Praga, Cehia, dr. Florica FAUR, Tunis El Manar, Tunisia, Universitatea din Tunisia etc.

Participări la manifestări științifice naționale/internaționale în 2021

Organizarea manifestărilor științifice

În cadrul proiectului au fost realizate, conform propunerii de proiect, 2 conferințe științifice; grație dnei Director Nina CORCINSCHI aceste conferințe au fost promovate la statutul de: conferință internațională și conferință cu participare internațională:

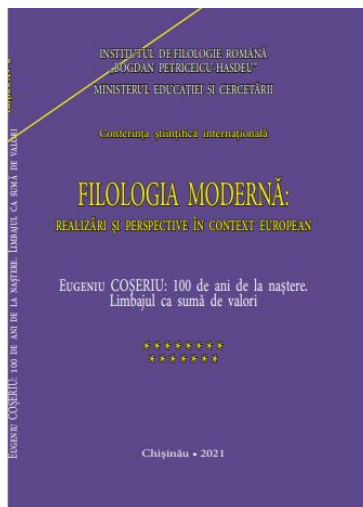
- Conferința internațională *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european*, cu genericul *EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori*; Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți, Universitatea de Stat din Moldova, Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași, România ș. a., Republica Moldova, 7-8 octombrie 2021

Evenimentul *Lansare de cărți* în cadrul Conferinței internaționale *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european*, cu genericul *EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori*, ediția a XV-a, 7 octombrie 2021;

Evenimentul *Dezbaterea publică „Limba română în lume”*, cu reprezentanți ai lectoratelor de limbă română din lume, sub egida Institutului Limbii Române din București, în cadrul Conferinței internaționale *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european*, cu genericul *EUGENIU COȘERIU: 100 de ani de la naștere. Limbajul ca sumă de valori*, ediția a XV-a, 7 octombrie 2021;



Conferința internațională
FILOLOGIA MODERNĂ:
realizări și perspective în context european
cu genericul
*Eugeniu Coșeriu: 100 de ani de la naștere.
Limbajul ca sumă de valori*
EDIȚIA A XV-A
INVITAȚIE-PROGRAM
Chișinău, 7-8 octombrie 2021





Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu”, Republica Moldova
Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide”, Iași, România
Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”, Cluj-Napoca, România

CONFERINȚA ȘTIINȚIFICĂ NAȚIONALĂ
cu participare internațională

„LECTURI ÎN MEMORIAM ACAD. SILVIU BEREJAN”
EDIȚIA A V-A

10 noiembrie 2021
CHIȘINĂU

Participări la manifestări științifice naționale/internaționale în 2021

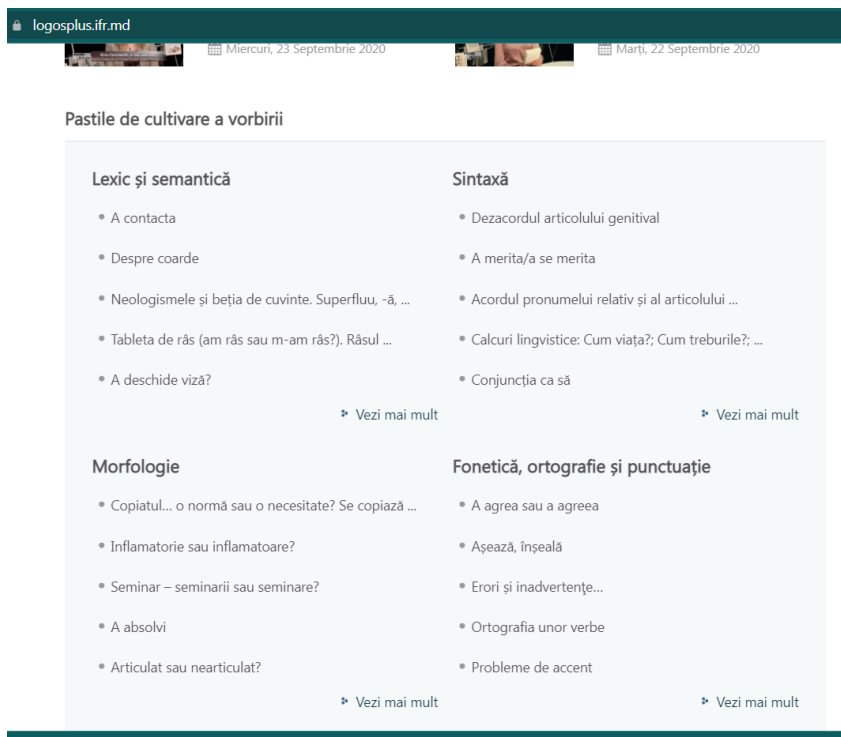
Organizarea manifestărilor științifice

- Conferința științifică națională cu participare internațională *Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan*, ediția a V-a, 10 noiembrie 2021. Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide” din Iași, România, Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu” din Cluj-Napoca, România, Republica Moldova;
- Evenimentul *Prelegere publică*; prof. univ. Marian Gh. SIMION, istoric al religiilor, politolog și teolog ortodox, Universitatea Harvard, SUA. *Ambivalența textelor sacre* în cadrul Conferinței științifice naționale cu participare internațională *Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan*, ediția a V-a, 10 noiembrie 2021;
- Evenimentul *Prelegere publică*; prof. univ. Felix Narcis-Nicolau, Universitatea Complutense din Madrid, Spania, *Studiile românești în sistemele de învățământ superior suedez și spaniol* în cadrul Conferinței științifice naționale cu participare internațională *Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan*, ediția a V-a, 10 noiembrie 2021;
- Lansare de carte: *Dicționar explicativ tematic. Universul ♦ Natura ♦ Omul*. Coordonator: Ana Vulpe. Autori: Maria Onofraș, Tamara Pahomi, Valeriu Sclifos, Lidia Vrabie, Ana Vulpe; Organizatori: Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MEC, Republica Moldova, 29 iunie 2021;
- Masa rotundă *Opera lui Coșeriu*; invitați: dr. Eugenia Bojoga (Roma) și dr. Floarea Vîrban, Accademia Europea di Firenze, Italia, 13 octombrie 2021.
- Conferința omagială *Galaction Verebceanu la 70 de ani* (20 iulie 2021).



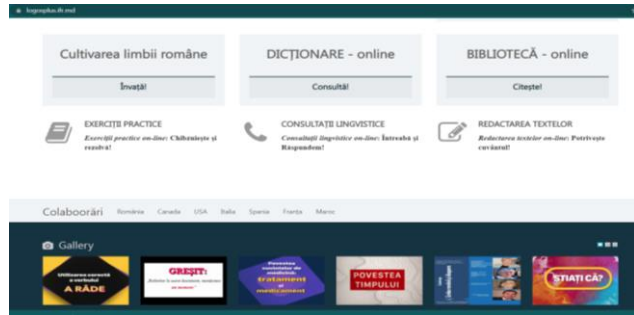
Promovarea proiectului și a rezultatelor obținute în anul 2021

Dezvoltarea site-ului *LogosPlus* (*logosplus.ifr.md*), portal de resurse filologice, *site* (creat în cadrul implementării proiectului respectiv) care tinde: a fi un promotor al valorilor naționale (limbă și cultură); a reflecta rezultatele obținute; a promova imaginea Institutului; a elucida activitatea științifică în cadrul proiectelor etc. și este destinat publicului larg. Norma și esteticul limbii române sunt promovate prin tabletele de etimologizare și de cultivare a limbii (tablete de cultivare a limbii române (119 tablete Word, distribuite în secțiunile: *Fonetică, ortografie, punctuație, Morfologie, Lexic și semantică, Sintaxă*), 34 de tablete video de etimologizare (15) și de cultivare a limbii (20) etc.



Promovarea proiectului și a rezultatelor obținute, 2021

- Secțiunea *Dicționare online* cuprinde platforma de administrare a dicționarelor electronice elaborate (*dex.ifr.md*): *Dicționarul de sinonime al limbii române* (peste 10 000 de cuvinte-titlu) și *Dicționarul explicativ uzual al limbii române* (peste 30 000 de cuvinte-titlu) (*dex.ifr.md*). Secțiunea *Biblioteca online* conține lucrări științifico-didactice, disponibile publicului larg. *Biblioteca online* este preconizată a include lucrările Institutului în format electronic, ce vor putea fi consultate de publicul larg.

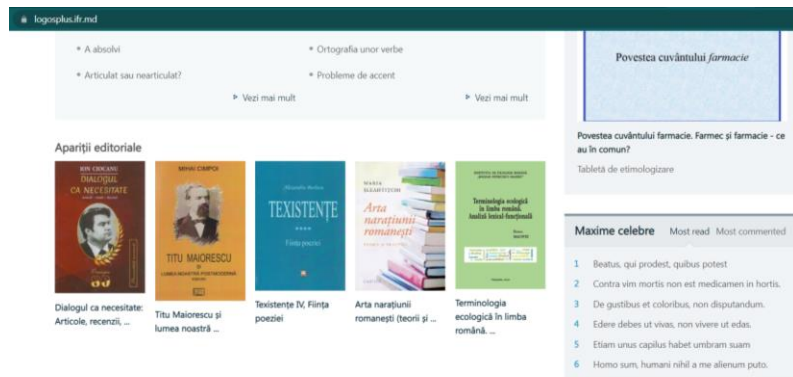


- În timpul apropiat vor fi disponibile serviciile: *Consultații Lingvistice online: Întreabă și Răspundem!*, prin care vor putea fi adresate diverse întrebări cercetătorilor implicați în proiect, în vederea obținerii unor răspunsuri concrete; *Exerciții practice online: Chibzuiește și Rezolvă!* va oferi o gamă largă de exerciții practice, destinate publicului larg (elevi, studenți, profesori ș. a.), prin care acesta își vor verifica, consolida cunoștințele (de limbă) teoretice acumulate.



Promovarea proiectului și a rezultatelor obținute, 2021

- Secțiunile *Articole recente* și *Apariții editoriale* au drept obiectiv diseminarea rezultatelor științifice obținute în cadrul proiectelor, dar și popularizarea lor; aceste rezultate sunt în acces deschis.
- **Colaborările cu Axial TV au drept obiectiv promovarea corectitudinii limbii române în Republica Moldova (20 de emisiuni):** Emisiunea *Cultivarea limbii române. Virgula și cacofonia* (dr. hab. Inga Druță) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-2021-prezinta-natalia-rotari-cercetator-stiintific/>; Emisiunea *Cultivarea limbii române. Calcul lingvistic cu verbul a citi* (dr. hab. Viorica Molea) <http://axialtv.md/cultivarea-limbii-romane-xx/> [etc.](#)



Aprecierea rezultatelor obținute în anul 2021

Mențiuni AȘM (2021)

Diploma „Meritul Academic” a AȘM (dr. Galaction VEREBCEANU)

- Medalia „Nicolae Milescu Spătarul” (dr. hab. Anatol EREMIA)
- Diploma Aniversară de Gratitude (dr. hab. Vasile Pavel)

Alte mențiuni

- *Diploma de onoare* a Guvernului Republicii Moldova, cu ocazia Zilei Internaționale a Femeilor din domeniul Științei, în cadrul evenimentului organizat de MECC, 10 februarie 2021 (dr. RĂILEANU Viorica)
- Premiul de debut Sextil Pușcariu, acordat de Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu” (dr. Dorina Macovei)
- *Diploma de Onoare MEC* (Ziua Științei 2021) (dr. hab. Eugenia MINCU)

Promovarea imaginii Institutului

- Site-ul *LogosPlus*
- **Portrete filologice:** <https://logosplus.ifr.md/index.php/portrete-filologice/538-portrete-filologice-vasile-pavel,-doctor-habilitat-%C3%AEn-filologie>; <https://logosplus.ifr.md/index.php/portrete-filologice/537-portrete-filologice-ana-vulpe,-doctor-%C3%AEn-filologie>
- Membru/președinte al comitetului organizatoric/științific, al comisiilor, consiliilor științifice de susținere a tezelor **(32)**
- Redactor / membru al colegiilor de redacție al revistelor naționale / internaționale **(14)**
- Conducători ai tezelor de doctorat abilitați (4), conducători de doctorat (4), doctoranzi (8)

Concluzii

La tema proiectului, s-au publicat 73 de lucrări științifice (inclusiv, 1 studiu monografic de monoautor (*Structuri semantico-sintactice cu plusvalență* (autor: dr. P. Butuc); 3 dicționare (*Dicționar explicativ al limbii române actuale (cu sinonime, antonime, paronime și exemple)*, lucrare colectivă), variantă electronică; *Mic dicționar etimologic al limbii române* (dr. hab. Marcu Gabinschi); *Dicționar de structuri sintactice* (lucrare colectivă); 1 lucrare științifico-didactică – *Ființa cuvântului. Limba română: corectitudine și controverse* (lucrare colectivă); s-au ținut 65 de comunicări în cadrul manifestărilor științifice, naționale și internaționale. Se lucrează asupra dicționarilor și studiilor monografice, preconizate a fi editate în cadrul acestui proiect: *Tipuri de varietăți de limbă și aplicabilitatea acestora la limba română* (dr. L. Botnaru, 2022; realizare 75%); *Dicționar de anglicisme recente* (dr. A. Vulpe, dr. L. Căruntu-Caraman, 2023; realizare 50%); *Sandipa. Un vechi manuscris românesc* (dr. G. Verebceanu, 2023; realizare 75%); *Dicționar de unități polilexicale stabile motivate în limba română* (dr. hab. A. Savin, 2023; realizare 50%); *Dicționar poliglot de marketing* (lucrare colectivă, 2022; realizare 75%); *Dicționar poliglot de aforisme și expresii latine* (lucrare colectivă, 2022; realizare 75%); *Tipologia numelui de familie: semantică și structură* (dr. V. Răileanu, realizare 75%) etc.

Au fost oferite 550 de avize de etimologizare a numelui și a prenumelui.

Concluzii

- Edițiile revistei *Philologia*, 2021 (3), culegerea de articole *Filologia Modernă*, 2021 cuprind realizări menite: a integra cercetarea științifică în practica de valorificare națională și internațională; a racorda aspectul teoretic la cel aplicativ în didactica limbii române (inclusiv, cea alolingvă); a spori calitatea traducerilor în limba română etc.
- A fost modificat statutul conferințelor; astfel, în 2021 s-au desfășurat: Conferința științifică internațională *Filologia modernă. Realizări și perspective în context european*, ediția a XV-a (7-8 octombrie 2021) și Conferința științifică națională cu participare internațională *Lecturi in memoriam Silviu Berejan* (10 noiembrie 2021).
- Sunt omniprezente colaborările naționale cu diverse instituții (Universitatea de Stat a Moldovei (Școala doctorală); Axial TV (20 de emisiuni *Cultivarea limbii române*), Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți, Institutul de Matematică și Informatică „Vladimir Andrunachievici” (colaborare per proiect) etc.), dar și colaborările internaționale (Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Iași, România, Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”, Cluj-Napoca, România, Universitatea Națională „Yuriy Fedkovych” din Cernăuți, Ucraina etc.).
- **Site-ul *LogosPlus* (logosplus.ifr.md)**, portal de resurse filologice, destinat publicului larg, promovează norma și esteticul limbii române (tablete de cultivare a limbii române (tablete Word 119), 34 de tablete video: de etimologizare (14) și de cultivare a limbii (20). Secțiunea *Dicționare online* cuprinde platforma de administrare a dicționarelor electronice elaborate (dex.ifr.md): *Dicționarul de sinonime al limbii române* (peste 10 000 de cuvinte-titlu) și *Dicționarul explicativ uzual al limbii române* (peste 30 000 de cuvinte-titlu). Secțiunea *Biblioteca online* conține lucrări științifico-didactice, disponibile publicului larg.
- **Astfel, scopul și obiectivele propuse (etapa anuală 2021) au fost realizate.**

Vă mulțumesc!